### таможенный союз



### ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

№ <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u>

#### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общества с ограниченной ответственностью "МИК ЦЕНТР+" (ОС ООО «МИК ЦЕНТР+»)

юридический адрес: 125424, Россия, город Москва, ш. Волоколамское, д.73, эт. 4, пом. I, комн. 4,5, оф.410; фактический адрес: 125424, Россия, город Москва, ш. Волоколамское, д.73, эт. 4, пом. I, комн. 4,5, оф.410; тел.: +7 (499) 347-48-41 / факс: -;

электронная почта: info@osmikcentr.ru; аттестат аккредитации № RA.RU.11AЖ04

#### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	DOGAN YILDIZ, Winton Semi Trailer	
КОММЕРЧЕСКОЕ	полуприцеп-цистерна для перевозки нефтепродуктов,	
НАИМЕНОВАНИЕ	полуприцеп-цистерна для перевозки битума, полуприцеп-цистерна	
	для сыпучих грузов, полуприцеп-цистерна для перевозки пищевых	
	жидкостей	
ТИП	DYF	
МОДИФИКАЦИИ	-	
КАТЕГОРИЯ	O <sub>4</sub>	
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	-> \	
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ДОГАН ИЛДЫЗ РУС", ОГРН 1176733019968,	
_	юридический и фактический адрес: 214032, Смоленская область,	
	г.о. город Смоленск, г. Смоленск, ул. Маршала Еременко, д. 8Б,	
	офис А 33, Российская Федерация,	
	тел.: +7 (495) 278-18-91, факс: +7 (495) 278-18-91,	
	электронная почта: info@doganyildiz-lpg.ru	
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО	DOGAN YILDIZ MAKINA MUHENDISLIK LTD. STI,	
АДРЕС	юридический и фактический адрес: Baskent O.S.B.,	
	Baskent Bulvari № 40, Malikoy - Temelli, SINCAN / ANKARA,	
	Турецкая Республика	
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ	Представитель в Российской Федерации, Республике Беларусь,	
ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО	Республике Казахстан, Республике Армения и Киргизской	
АДРЕС	Республике:	
	Общество с ограниченной ответственностью "ДОГАН ИЛДЫЗ РУС",	
	ОГРН 1176733019968,	
	юридический и фактический адрес: 214032, Смоленская область,	
	г.о. город Смоленск, г. Смоленск, ул. Маршала Еременко, д. 8Б,	
	офис А 33, Российская Федерация,	
	тел.: +7 (495) 278-18-91, факс: +7 (495) 278-18-91,	
CEODOLINI I I DA DOLINI	электронная почта: info@doganyildiz-lpg.ru	
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И	Baskent O.S.B., Baskent Bulvari № 40, Malikoy - Temelli,	
ЕГО АДРЕС	SINCAN / ANKARA, Турецкая Республика	

Одобрение типа транспортного средства № _	TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1	Стр	2
	_		

ПОСТАВЩИК	_
СБОРОЧНЫХ	
КОМПЛЕКТОВ И ЕГО	
АДРЕС	

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на партию транспортных средств в количестве 64 (шестьдесят четыре) шт.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на трех страницах

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В случае фактического превышения транспортным средством ограничений, установленных Приложением № 5 к ТР ТС 018/2011, для его передвижения по территории Евразийского экономического союза необходимо оформление специального разрешения.

Одобрение типа транспортного	средства № <u>ТС RU E-TR.АЖ04.00520.Р1</u>	Стр. 3
классификации ДОПОГ.	YF могут быть отнесены к транспортным сре	
Правилами ООН № 105-04.		
Руководитель органа по сертис	рикации	инициалы, фамилия
Дата оформления		
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСП Внесена запись в реестр за № Т	ОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО. ГС RU E-TR.AЖ04.00520.P1 от	2
Руководитель	РОССТАНДАРТА	
(заместитель Руководителя)	наименование уполномоченного органа государственного управления	инициалы, фамилия

Приложение № 1	Стр.	4
к одобрению типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u>		

Количество осей/колес	3 / 6 , 3 / 12	
Исполнение загрузочного	металлическая цистерна	
пространства	•	
Назначение	для перевозки нефтепродуктов (транспортные средства FL в	
	соответствии с пунктом 9.1.1.2 ДОПОГ (для полуприцепа-цистернь	
	для перевозки нефтепродуктов);	
	для транспортирования жидких битумных материалов в горячем (до	
	+100 градусов по Цельсию) и холодном состоянии (для полуприцеп-	
	-цистерны для перевозки битума);	
	для перевозки сыпучих грузов, в том числе муки, комбикорма и	
	зерна (для полуприцепа-цистерны для сыпучих грузов);	
	для перевозки пищевых жидкостей (для полуприцепа-цистерны для	
	перевозки пищевых жидкостей)	
Габаритные размеры, мм		
– длина	700015500	
– ширина	23002550	
— высота	28004000	
База, мм	36008800 + 12001500 + 12001500	
Колея колес 1-ой / 2-ой / 3-ей	18002200 / 18002200 / 18002200	
оси, мм		
Масса транспортного	400019000	
средства в снаряженном	400019000	
состоянии, кг		
Технически допустимая	2650060000	
максимальная масса	2000011100000	
транспортного средства, кг		
Технически допустимая		
максимальная масса,		
приходящаяся на каждую из	<b>*</b>	
осей транспортного средства,		
начиная с передней оси, кг		
– на 1-ую ось	600014000	
<ul><li>на 2-ую ось</li></ul>	600014000	
<ul><li>на 3-ью ось</li></ul>	600014000	
Технически допустимая	850018000	
максимальная нагрузка на		
опорно-сцепное устройство,		
даН		
Подвеска (описание)	зависимая, пневматическая или рессорная, с гидравлическими	
(oimeamie)	амортизаторами или без них, с реактивными штангами или без них,	
	со стабилизаторами поперечной устойчивости или без них	
Тормозные системы		
Рабочая (описание)	пневматическая, двухпроводная, с EBS (с функцией AБС), с	
2 and turn (difficulties)	системой контроля устойчивости, тормозные механизмы всех колес	
	барабанные или дисковые	
Стояночная (описание)	тормозные механизмы колес второй-третьей осей	
,	C TINKEOTOM OT TINVWHHILIY SHENFOSKKVMVUGTONOR	

с приводом от пружинных энергоаккумуляторов

# Одобрение типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u> Стр. <u>5</u> Приложение № 1

Шины	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
	385/65R22,5	160	К или Ј
	315/80R22,5	156 / 150	J
	11R22,5	148 / 145	L
	435/50R19.5	160	J
	425/65R22.5	165	K

Оборудование	
транспортного	средства

- противооткатные башмаки, запасное колесо, ящик с инструментами, резервуар для воды, ящики под огнетушители, огнетушители, бесшовные кабелепроводы защиты электропроводки (для всех исполнений);
- компрессор (для полуприцепа-цистерны для сыпучих грузов); заземлительная цепочка и металлический штырь для защиты от статических и атмосферных электрических зарядов, запорные устройства, сливные рукава, оборудование контрольно-измерительное, оборудование технологическое, арматура трубопроводная (для полуприцепа-цистерны для перевозки нефтепродуктов);
- гидроцилиндр, компрессор, электрогидравлический насос (для полуприцепа-пистерны для сыпучих грузов в самосвальном исполнении);
- насос, система внутренней промывки, система наддува цистерны, изоляция (для полуприцепа цистерны для перевозки пищевых продуктов)

Руковолитель опга	на по сертификани	И

инициалы, фамилия

Приложение Ј	N <u>o</u>	2
--------------	------------	---

к одобрению типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u>

# Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Элементы объектов	Наименование и происхождение	Номер документа и дата выпуска
технического	документа, подтверждающего	
регулирования, в отношении	соответствие	
которых установлены		
требования безопасности		
1	2	3
Интерфейс,	Декларация о соответствии,	EAGC N RU
пункт 15 ТР ТС 018/2011	Общество с ограниченной	Д-TR.PA04.B.52729/22
	ответственностью "ДОГАН ИЛДЫЗ	с 06.07.2022 по 05.07.2026
	РУС", Российская Федерация	
Световозвращатели,	Сообщение,	E1 3R 021395
Правила ООН № 3-02	Kraftfahrt-Bundesamt, Федеративная	от 27.08.2001
	Республика Германия	
	Сообщение,	IA-E9-02.1550
	Ministerio de Industria, turismo y	от 06.02.2007
	comercio, Королевство Испания	IIIA-E9-02.1982
		от 11.12.2009
Устройства для освещения	Сообщение,	E1 4R 002609 Ext. 02
заднего регистрационного	Kraftfahrt-Bundesamt, Федеративная	от 01.10.2009
знака,	Республика Германия	
Правила ООН № 4-00		
Указатели поворота,	Сообщение,	2a-E9-01.1982
Правила ООН № 6-01	Ministerio de Industria, turismo y	от 11.12.2009
	comercio, Королевство Испания	
Габаритные огни, сигналы	Сообщение,	E1 7R 021395
торможения,	Kraftfahrt-Bundesamt, Федеративная	от 27.08.2001
Правила ООН № 7-02	Республика Германия	
Y	Сообщение,	E4-7R-02 11392 Ext.01
	RDW Vehicle Technology Division,	от 24.12.2012
	Нидерланды	
	Сообщение,	R1-E9-02.1982
	Ministerio de Industria, turismo y	от 11.12.2009
	comercio, Королевство Испания	S1-E9-02.1982
		от 11.12.2009
Устойчивость к воздействию	Декларация о соответствии,	EAGC N RU
внешних источников	Общество с ограниченной	Д-TR.PA04.B.52757/22
	, ,	с 06.07.2022 по 05.07.2026
и электромагнитная	РУС", Российская Федерация	
совместимость,		
Правила ООН № 10-03	,,	EAGGNERIA
Эффективность тормозных		EAGC N RU
CUCTEM,		Д-TR.PA04.B.52773/22
Правила ООН № 13-11	G	с 06.07.2022 по 05.07.2026
Фонари заднего хода,	Сообщение,	AR-E9-00.1982
Правила ООН № 23-00	Ministerio de Industria, turismo y	от 11.12.2009
Заница протиротуризучи за	сотегсіо, Королевство Испания	F1-E9-00.1982
Задние противотуманные		ot 11.12.2009
огни, Правила ООН № 38-00		01 11.12.2007
правила ООП № 30-00		

# Одобрение типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u> Стр. <u>7</u> Приложение № 2

1	2	3			
Оснащение устройствами	Декларация о соответствии,	EAЭC N RU			
освещения и световой	Общество с ограниченной	Д-ТК.РА04.В.52801/22			
сигнализации,	ответственностью "ДОГАН ИЛДЫЗ				
Правила ООН № 48-04	РУС", Российская Федерация				
Оснащение шинами*,	Сообщение,	E13*54R00*54R00*17128*00			
Правила ООН № 54-00	Ministère du Développement durable	от 13.12.2013			
	et des Infrastructures, Великое	01 1011212010			
	Герцогство Люксембург				
	Сообщение,	E2 54R 0011818			
	Ministere de l'Ecologie, du	от 20.12.2012			
		01 20.12.2012			
	Developpement durable et de				
	l'Energie, Французская Республика	E4*54D00/22*26004*00			
	Сообщение,	E4*54R00/22*36894*00			
	RDW, Нидерланды	от 15.08.2018			
		E4-54R-0023444 Ext. 00			
		от 30.05.2014			
		E4-54R-0029532 Ext. 01			
		от 09.06.2017			
		E4-54R-0030079 Ext. 00			
		от 01.06.2015			
		E4-54R-0034802 Ext. 00			
		от 23.03.2016			
Оснащение сцепными	Сообщение,	E11 55R-018635			
устройствами,	Vehicle Certification Agency,	от 05.02.2013			
Правила ООН № 55-01	Соединенное Королевство				
•	Великобритании и Северной				
	Ирландии				
	Декларация о соответствии,	EAЭC N RU			
	Общество с ограниченной	Д-ТR.РА04.В.52850/22			
	ответственностью "ДОГАН ИЛДЫЗ	l' '			
	РУС", Российская Федерация				
Оснащение задними	_"_	EAЭC N RU			
защитными устройствами		Д-ТК.РА04.В.52910/22			
гранспортных средств для		с 06.07.2022 по 05.07.2026			
перевозки грузов,					
Правила ООН № 58-02					
Оснащение боковыми		EAЭC N RU			
защитными устройствами		Д-TR.PA04.B.53010/22			
гранспортных средств для		с 06.07.2022 по 05.07.2026			
перевозки грузов,		00.07.2022 110 03.07.2020			
перевозки трузов, Правила ООН № 73-01					
•	C F	E4 01B 00 11202 E-+ 01			
Боковые габаритные фонари,	Сообщение,	E4-91R-00 11392 Ext.01			
Правила ООН № 91-00	RDW Vehicle Technology Division,	от 24.12.2012			
	Нидерланды	GM1 F0 00 1550			
	Сообщение,	SM1-E9-00.1550			
	Ministerio de Industria, turismo y	от 06.02.2007			
	comercio, Королевство Испания				
Светоотражающая	Сообщение,	E13*104R00*104R00*0001*00			
маркировка,	Ministere des Transports, Великое	от 06.09.2006			
Правила ООН № 104-00	Герцогство Люксембург				

# Одобрение типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u> Стр. <u>8</u> Приложение № 2

1	2	3
Уровень шума от качения	Сообщение,	E13*117R00*117R02*16472*02
шин*,	Ministere du Developpement durable	от 08.08.2013
Правила ООН № 117-02,	et des Infrastructures, Великое	
стадия 2	Герцогство Люксембург	
	Сообщение,	E2 117R 0213738 S2R2 Ext. 00
	Ministere de l'Ecologie, du	от 17.09.2013
	Developpement durable et de	
	l'Energie, Французская Республика	
	Сообщение,	E4*117R02/10*10892*00
	RDW, Нидерланды	от 19.03.2020
	тер түү тидерланды	E4*117R02/10*9533*00
		от 27.07.2020
		E4*117R02/13*10659*01
		от 21.04.2022
		E4-117R-026966 S2WR2 Ext. 02
		от 14.03.2018
		E4-117R-026996 S2WR2 Ext. 00
		от 24.07.2017
	0. 5	
Сопротивление качению	Сообщение,	E13*117R00*117R02*16473*02
шин*,	Ministere du Developpement durable	от 08.08.2013
Правила ООН № 117-02,	et des Infrastructures, Великое	
стадия 2	Герцогство Люксембург	
	Сообщение,	E2 117R 0213738 S2R2 Ext. 00
	Ministere de l'Ecologie, du	от 17.09.2013
	Developpement durable et de	
	l'Energie, Французская Республика	
	Сообщение,	E4*117R02/10*10892*00
	RDW, Нидерланды	от 19.03.2020
		E4*117R02/10*9533*00
		от 27.07.2020
	Y	E4*117R02/13*10659*01
		от 21.04.2022
		E4-117R-026966 S2WR2 Ext. 02
		от 14.03.2018
		E4-117R-026996 S2WR2 Ext. 00
		от 24.07.2017
Устойчивость,	Декларация о соответствии,	EAЭC N RU
пункт 4 приложения № 3 к	Общество с ограниченной	Д-TR.PA04.B.53118/22
TP TC 018/2011		с 06.07.2022 по 05.07.2026
11 10 010/2011	РУС", Российская Федерация	
Защита от разбрызгивания	_"_	EAGC N RU
из-под колес,		Д-TR.PA04.B.53283/22
пункт 9 приложения № 3 к		с 06.07.2022 по 05.07.2026
тункт э приложения № 3 к ТР ТС 018/2011		00.07.2022 110 03.07.2020
Гребования к	"	EAЭC N RU
		Д-TR.PA04.B.53315/22
автогудронаторам,		
пункт 1.3 приложения № 6 к		с 06.07.2022 по 05.07.2026
ΤΡ TC 018/2011		EADGNIBH
Гребования к		EAOC N RU
автоцементовозам,		Д-ТК.РА04.В.53330/22
пункт 1.8 приложения № 6 к		с 06.07.2022 по 05.07.2026
TP TC 018/2011		

# Одобрение типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u> Стр. <u>9</u> Приложение № 2

1	2	3
Требования к транспортным	Декларация о соответствии,	EAЭC N RU
средствам для перевозки	Общество с ограниченной	Д-ТК.РА04.В.53353/22
нефтепродуктов,	ответственностью "ДОГАН ИЛДЫЗ	с 06.07.2022 по 05.07.2026
пункт 1.18 приложения № 6 к	РУС", Российская Федерация	
TP TC 018/2011		
Требования к транспортным	"	EAЭC N RU
средствам, предназначенным		Д-ТК.РА04.В.53366/22
для перевозки пищевых		с 06.07.2022 по 05.07.2026
жидкостей,		
пункт 1.19 приложения № 6 к		
TP TC 018/2011		
Требования к транспортным	"	EAGC N RU
средствам для перевозки		Д-ТК.РА04.В.53385/22
опасных грузов,		с 06.07.2022 по 05.07.2026
пункт 2.5 приложения № 6 к		
TP TC 018/2011		
Требования к объемным	_"_	EA9C N RU
гидроприводам,		Д-ТР.РА04.В.53419/22
пункт 3.1 приложения № 6 к		с 06.07.2022 по 05.07.2026
TP TC 018/2011		
Маркировка и возможность	_"_	EAЭC N RU
идентификации,		Д-TR.PA04.B.52729/22
приложение № 7 к		с 06.07.2022 по 05.07.2026
TP TC 018/2011		

<sup>\*</sup> Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки и минимальной скоростной категории и имеющих иные подтверждающие соответствие документы (при наличии на шинах маркировки по Правилам ООН № 30 или 54, а также по Правилам ООН № 117 при условии представления в орган по сертификации информации об указанной маркировке).

Руководитель органа по сертификации	
	инициалы, фамилия

Приложение №	3

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1

#### ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств – членов Таможенного союза:

На наклейке или на табличке, расположенной рядом с табличкой изготовителя.

Единый знак обращения продукции на рынке Евразийского экономического союза, выполнен в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.

2. Место расположения таблички изготовителя:

На раме, спереди, справа или на опорной плите сцепного устройства.

- 3. Место расположения идентификационного номера:
- 3.1. На табличке изготовителя.
- 3.2. На раме, спереди, справа или на опорной плите сцепного устройства.
- 4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1																
N	R	9	D	Υ	F	0	?	0	?	T	0	1	2	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

NR9 - код изготовителя (см. также поз. 12-14), указывающий на то, что объем производства не превышает 500 ед. в год.

поз. 4 - 6: Обозначение типа транспортного средства:

DYF.

поз. 7 - 8: Условное обозначение типа цистерны:

01 - цистерна для перевозки опасных грузов;

02 - цистерна для сыпучих грузов;

03 - цистерна для пищевых жидкостей.

поз. 9: Постоянный символ:

0

поз. 10: ? – код года выпуска согласно Таблице 1 приложения № 7 к ТР ТС 018/2011.

поз. 11: Код сборочного завода:

T - (Temelli – ANKARA).

поз. 12 - 14: **012** - код изготовителя (совместно с WMI) -

DOGAN YILDIZ MAKINA MUHENDISLIK LTD. STI..

поз. 15 - 17: ??? – производственный номер транспортного средства.

Th.			•
Parcoporte	TATE ONE	HIO HO CON	тификании
i vkubu/in	realb out a	IHA HU CEU	INWNKAHNN

инициалы, фамилия

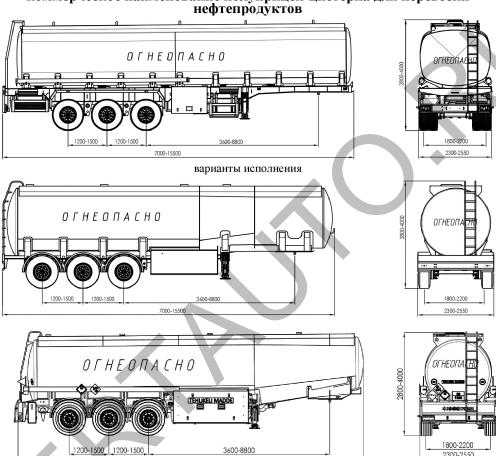
Приложение №

Стр. 11

к одобрению типа транспортного средства № <u>TC RU E-TR.AЖ04.00520.P1</u>

### ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА марка DOGAN YILDIZ, Winton Semi Trailer, тип DYF

### коммерческое наименование полуприцеп-цистерна для перевозки

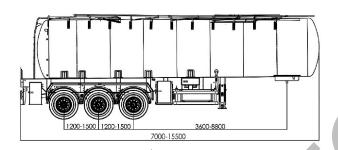


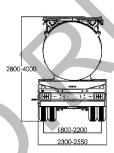
7700-15500

Приложение № 4

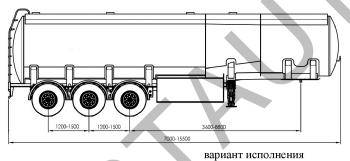
# ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА марка DOGAN YILDIZ, Winton Semi Trailer, тип DYF

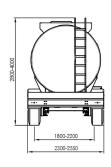
## коммерческое наименование полуприцеп-цистерна для перевозки пищевых жидкостей

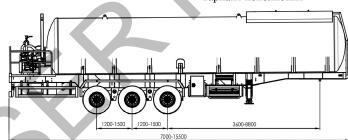


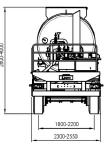


#### коммерческое наименование полуприцеп-цистерна для перевозки битума





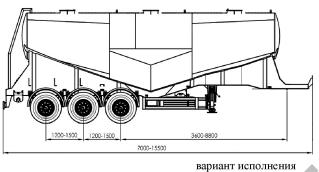


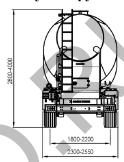


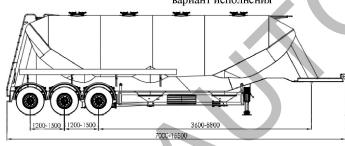
Приложение № 4

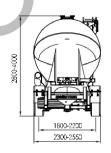
# ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА марка DOGAN YILDIZ, Winton Semi Trailer, тип DYF

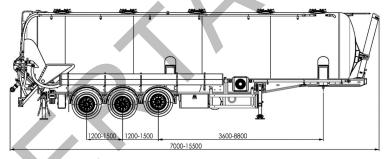
#### коммерческое наименование полуприцеп-цистерна для сыпучих грузов

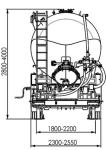












вариант исполнения транспортных средств с количеством осей / колес - 3 / 12

